

# INICIATIVA JUVENTUD CONECTADA (CYI)

## FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN DE DIVULGACIÓN Y USO DE INFORMACIÓN

La Fundación de Niños y Familias de Nebraska se está involucrando en un esfuerzo—la Iniciativa Juventud Conectada— para ayudar a que los jóvenes desconectados en Nebraska se conviertan en ciudadanos independientes y cooperadores. En virtud de este trabajo, los jóvenes desconectados se definen como aquellas personas jóvenes en edades de 14-24 años que actualmente estén o hayan estado en el sistema de cuidado adoptivo de Nebraska, hayan tenido contacto con servicios de protección infantil, hayan tenido contacto con el sistema de justicia juvenil (pero que no estén en condena condicional), o que estén sin hogar o cerca de estarlo. Nos gustaría contar con su ayuda para determinar si la Iniciativa Juventud Conectada tiene un impacto o no en la vida de los jóvenes no conectados al permitir que sus datos sean compartidos y completando algunas encuestas.

Usted tiene la decisión si desea o no que sus datos personales sean compartidos. Este documento brinda información sobre cuál información sería compartida y a quién se le compartirá dicha información. Cualquier dato que usted autorice que sea compartido, será utilizado para evaluar la Iniciativa Juventud Conectada y puede ayudar a los jóvenes en situaciones similares a la suya. **Si usted firma este documento, está brindando autorización para compartir los datos sobre su:**

- educación
- vivienda
- empleo
- salud física y mental
- bienestar social
- transporte
- bienestar financiero

**También se le solicitará completar una encuesta en abril y octubre de cada año. La encuesta puede completarse en línea o sobre un papel (tomará cerca de 10-15 minutos). Recibirá una tarjeta de regalo de \$10 dólares por completar cada encuesta. Esta información sólo será compartida con las agencias y personas enumeradas a continuación.** Esto es voluntario, por lo que no se le exige firmar este formulario para recibir los servicios.

Si hubiese preguntas acerca de esta investigación, por favor contacte a *Nebraska Children and Families Foundation* (Fundación de Niños y Familias de Nebraska) al correo electrónico [evaluationquestions@nebraskachildren.org](mailto:evaluationquestions@nebraskachildren.org).

### Objetivo del intercambio de datos y otra información importante

- Comprendo que el objetivo de este intercambio de datos es apoyar la evaluación de la Iniciativa Juventud Conectada.
- Comprendo que estos datos se utilizarán para medir los resultados, y ver cómo la Iniciativa Juventud Conectada está ayudando a los jóvenes. Mis datos se unirán con los datos de otros jóvenes que reciben o que no reciben los servicios de la Iniciativa Juventud Conectada en Nebraska. Mi nombre y mis datos individuales no se compartirán públicamente. Mis datos sólo están disponibles a las agencias clasificadas a continuación.
- Comprendo que los datos clasificados a continuación sólo se compartirán con las organizaciones afiliadas con la Iniciativa Juventud Conectada y su socio de evaluación para así brindarme servicios y evaluar el programa.
- Comprendo que sólo si mis datos muestran que estoy siendo perjudicado o si hay un potencial de daño, mis datos pueden ser divulgados; de otro modo, mis datos no serán divulgados sin mi consentimiento por escrito.
- Comprendo que se me solicitará completar una encuesta en abril y octubre de cada año, y que se me otorgará una tarjeta de regalo de \$10 dólares por cada encuesta completada.

### Personas con las cuales se intercambiarán sus datos

- Navegadora Central y Agencias asociadas
- Evaluadores externos contratados para la Iniciativa Juventud Conectada: *WestEd*, *University of Nebraska at Omaha* (Universidad de Nebraska en Omaha), *Category One Consulting*, *Schmeckle Research*
- Personal de investigación y evaluación de la Fundación de los Niños y Familias de Nebraska

**¿Qué datos usted permite que sean compartidos? (Marque aquellos que usted permita)**

**Importante:** Ninguno de los datos que usted permita sean compartidos serán públicamente reportados en una forma que lo identifique

- Yo **permito que TODOS** los datos clasificados a continuación sean compartidos.
- Yo **no permito que NINGUNO** de los datos clasificados a continuación sean compartidos.
- Formulario de Referencia Común de la Iniciativa Juventud Conectada
- Encuesta de Servicios de Transición de la Iniciativa Juventud Conectada.
- Expedientes del estado de Nebraska y sus entidades contraídas, incluyendo datos acerca de:
  - Educación
  - Empleo
  - Vivienda
  - Participación en el sistema judicial
  - Servicios médicos y humanitarios
- Datos del programa Iniciativa Juventud Conectada
- Información previamente recolectada como parte de mi participación con la Iniciativa Juventud Conectada o los servicios recibidos como parte de la Iniciativa Juventud Conectada

**Su nombre (Primer nombre, Segundo Nombre, Apellido)**

**Su Fecha de nacimiento**

Comprendo que **no** tengo que permitir que mis datos sean compartidos para recibir los servicios. También comprendo que, en el futuro, puedo solicitar por escrito al Catherine Brown (cbrown@nebraskachildren.org) en la Fundación de Niños y Familias de Nebraska si ya no deseo que mis datos sean compartidos. **Comprendo que puedo ver y obtener otra copia de este formulario en cualquier momento, a pedido. Al firmar este formulario, acuerdo compartir mis datos que he seleccionado en las casillas anteriores.**

**Liberación de Consentimiento:** Si usted tiene 18 años de edad o menos y no es capaz de obtener el consentimiento de un padre o tutor debido a la falta de contacto u otras razones personales, usted puede liberarse del consentimiento paternal al firmar a continuación y completar el formulario de liberación complementario. Por favor, discuta esta opción con la persona que presenta este formulario.

Este consentimiento inicia en la fecha que firmo este formulario y vence luego de cinco (5) años desde la fecha de la firma.

\_\_\_\_\_  
*Obligatorio - Firma del (de la) joven*

\_\_\_\_\_  
*Fecha*

\_\_\_\_\_  
*Obligatorio si el(la) joven tiene 18 años de edad o es menor - Firma del padre o custodio legal*

\_\_\_\_\_  
*Fecha*

\_\_\_\_\_  
*Obligatorio si el(la) joven tiene 18 años de edad o es menor - Relación de la persona mencionada anteriormente con el(la) joven (en letra de molde)*

\_\_\_\_\_  
*Obligatorio - Firma del representante de la agencia que presenta y explica este formulario*

\_\_\_\_\_  
*Fecha*

\_\_\_\_\_  
*Obligatorio - Nombre de la agencia a la cual la persona mencionada anteriormente representa en letra de molde*

Si usted tiene alguna queja o duda acerca de sus derechos como un participante de una investigación, puede contactar a WestEd IRB al número telefónico 844-IRB-KIDS (844-472-5437) o al correo electrónico subjects@wested.org

Última actualización: febrero 2017